

EG.

Sektor 81

MAR 05 2002

Filing Date  
12/10/2001

Examiner  
Not Assigned

Group Art Unit  
Not Assigned

**Invention: MULTILINGUAL CONVERSATION ASSIST SYSTEM**

### Box Missing Parts

[illegible]

Enclosed herewith for filing are the following:

- ☒ A copy of the Notice to File Missing Parts of Application - Filing Date Granted (PTO-1533). **(REQUIRED)**
- ☒ An oath or declaration in compliance with 37 CFR 1.63, including residence information and identifying the application by the above Application Number and Filing Date. **THIS DECLARATION CORRECTLY IDENTIFIES THE APPLICATION UPON WHICH PRIORITY IS CLAIMED.**
- ☐ A properly signed oath or declaration in compliance with 37 CFR 1.63, identifying the application by the above Application Number and Filing Date.
- ☐ An oath or declaration in compliance with 37 CFR 1.63 listing the names of all inventors and signed by the omitted inventor(s), identifying this application by the above Application Number and Filing Date.
- ☐ A verified English translation of the non-English language application papers as originally filed. It is requested that this translation be used as the copy for examination purposes in the United States Patent and Trademark Office.
- ☐ \_\_\_\_\_ verified small entity declaration(s)
- ☐ is/are attached.
- ☐ was/were filed on \_\_\_\_\_
- ☐ A separate request for refund.
- ☒ Other (list):

1. English translation of the specification with accompanying Translator's Declaration
2. Submission of Formal Drawings
3. Assignment and Assignment Recordation Form Cover Sheet
4. Check in the amount of \$40.00 to cover assignment recordation
5. Priority Document

**Response To Notice To File Missing Parts Of Application**  
**Filing Date Granted (PTO-1533)(Small Entity)**

Docket No.  
00990083AA

In Re Application Of: Yamada et al.

MAR 05 2002

Serial No.  
10/007,671

Filing Date  
12/10/2001

Examiner  
Not Assigned

Group Art Unit  
Not Assigned

Invention: **MULTILINGUAL CONVERSATION ASSIST SYSTEM**

TO THE ASSISTANT COMMISSIONER FOR PATENTS:

Attention: Manager, Application Branch

☒ Completion of application fees as calculated below:

☒ Utility application filing fee \$370.00

☐ Design application filing fee \_\_\_\_\_

☐ Total number of independent claims = 1 \_\_\_\_\_

☐ Total number of claims = 12 \_\_\_\_\_

☐ Multiple dependent claims \_\_\_\_\_

☒ Surcharge for late payment of filing fee and/or late filing of original declaration or oath \$65.00

☐ Petition and fee for filing by other than all the inventors or a person not the inventor \_\_\_\_\_

☒ Fee for processing an application filed with a non-English language specification \$130.00

☐ Fee for processing and retention of application \_\_\_\_\_

Total completion of application fees \$565.00

This is a request under the provisions of 37 CFR 1.136(a) to extend the period for filing a response to the above-identified Notice to File Missing Parts of Application. The requested extension is as follows (check time period desired). If an additional time extension is required, please consider this a petition therefor.

☐ One month    ☐ Two months    ☐ Three months    ☐ Four months    ☐ Five months

from: \_\_\_\_\_ until: \_\_\_\_\_  
Date Date

Total time extension fees \_\_\_\_\_

Total fees due \$565.00

**Response To Notice To File Missing Parts Of Application  
Filing Date Granted (PTO-1533) (Small Entity)**

Docket No.  
00990083AA

In Re Application Of: Yamada et al.

Serial No.  
10/007,671

Filing Date  
12/10/2001

Examiner  
Not Assigned

Group Art Unit  
Not Assigned

Invention: **MULTILINGUAL CONVERSATION ASSIST SYSTEM**

TO THE ASSISTANT COMMISSIONER FOR PATENTS:

Attention: Manager, Application Branch

The fee of **\$565.00** is to be paid as follows:

- ☒ A check in the amount of the fee is enclosed.
- ☒ The Commissioner is hereby authorized to charge any fees which may be required, or credit any overpayment, to Deposit Account No. **50-2041**  
A duplicate copy of this sheet is enclosed.
- ☒ If an additional extension of time is required, please consider this a petition therefor and charge any additional fees which may be required to Deposit Account No. **50-2041**  
A duplicate copy of this sheet is enclosed.

  
Signature

Dated: **March 5, 2002**

**Michael E. Whitham**  
Reg. No. 32,635



**30743**

PATENT TRADEMARK OFFICE

I certify that this document and fee is being deposited on \_\_\_\_\_ with the U.S. Postal Service as first class mail under 37 C.F.R. 1.8 and is addressed to the Assistant Commissioner for Patents, Washington, D.C. 20231.

*Signature of Person Mailing Correspondence*

*Typed or Printed Name of Person Mailing Correspondence*

CC:

00990083AA



PATENT APPLICATION

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re patent application of

Yamada et al.

Serial No.: 10/007,671

Group Art Unit: Not Assigned

Filed: December 10, 2001

Examiner: Not Assigned

For: MULTILINGUAL CONVERSATION ASSIST SYSTEM

Assistant Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 20231

SUBMISSION OF FORMAL DRAWINGS

Sir:

Submitted herewith are sixteen (16) sheets of formal drawings comprising thirty-two (32) figures for the above-identified patent application. Please note that the untranslated Japanese words within these drawings are essential in describing the invention. Please substitute these formal drawings for the drawings that were originally filed.

Respectfully submitted,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Michael E. Whitham".

Michael E. Whitham

Reg. No. 32,635



30743

PATENT TRADEMARK OFFICE

10007671.020502



## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

COMMISSIONER FOR PATENTS  
UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
WASHINGTON, D.C. 20231  
www.uspto.gov

APPLICATION NUMBER	FILING/RECEIPT DATE	FIRST NAMED APPLICANT	ATTORNEY DOCKET NUMBER
10/007,671	12/10/2001	Toyomichi Yamada	00990083AA

CONFIRMATION NO. 9873

## FORMALITIES LETTER



\*OC000000007357369\*

Whitham, Curtis & Christofferson, PC  
Suite 340  
11491 Sunset Hills Road  
Reston, VA 20190

Date Mailed: 01/24/2002

## NOTICE TO FILE MISSING PARTS OF NONPROVISIONAL APPLICATION

FILED UNDER 37 CFR 1.53(b)

*Filing Date Granted*

An application number and filing date have been accorded to this application. The item(s) indicated below, however, are missing. Applicant is given **TWO MONTHS** from the date of this Notice within which to file all required items and pay any fees required below to avoid abandonment. Extensions of time may be obtained by filing a petition accompanied by the extension fee under the provisions of 37 CFR 1.136(a).

- The statutory basic filing fee is missing.  
*Applicant must submit \$ 370 to complete the basic filing fee for a small entity.*
- The oath or declaration is unsigned.
- To avoid abandonment, a late filing fee or oath or declaration surcharge as set forth in 37 CFR 1.16(l) of \$65 for a small entity in compliance with 37 CFR 1.27, must be submitted with the missing items identified in this letter.
- The application was filed in a language other than English. Applicant is required to provide an English translation of the specification and a statement that the translation is accurate. (See 37 CFR 1.52(d)).
- Applicant must file an English translation of the application, the \$ 130 fee set forth in 37 CFR 1.17(i), unless previously submitted, and a statement that the translation is accurate (37 CFR 1.52(d)).
- **The balance due by applicant is \$ 565.**

The application is informal since it does not comply with the regulations for the reason(s) indicated below.

The required item(s) identified below must be timely submitted to avoid abandonment:

- Substitute drawings in compliance with 37 CFR 1.84 because:
  - drawing figures contain text that is not in English (including, for example, a flow chart that was originally not in English that has been marked up to include the English text) see 37 CFR 1.84(p)(2) and 37 CFR 1.52(d)(1);

03/11/2002 BNGUYEN1 00000029 10007671

01 FC:201	370.00 DP
02 FC:205	65.00 DP
03 FC:139	130.00 DP

20007671-00000029

*A copy of this notice MUST be returned with the reply.*

*Linh C*

Customer Service Center

Initial Patent Examination Division (703) 308-1202

PART 2 - COPY TO BE RETURNED WITH RESPONSE

20050601.030502